



61

60

INDUSTRIAL

INDUSTRIAL

The SMI Group: high technology, constant innovation and top flexibility. The role of producers of bottling and packaging technology, such as the SMI Group, is particularly important for the success of companies operating in the food & beverage sector. Success that can only be achieved through an optimal combination of **competitiveness, cost-effectiveness, efficiency and environment-friendliness of the manufacturing process.** Creating systems and machinery that allow the achievement of that ideal "blend" is the main goal of SMI since the very beginning of its activity, dating back to 1987. With over 5,000 packaging machines installed worldwide, Italy-based SMI Group ranks among the top manufacturers of bottling & packaging machines as well as of systems for food & beverage, household cleaning and personal hygiene, chemical and pharmaceutical products, able to meet production needs up to 50,000 bottles per hour. SMI is a leading manufacturer of automatic packers for the secondary packaging in shrink film and corrugated cardboard and one of the top makers of rotary stretch-blow moulders for the production of PET bottles. 97% of SMI systems, that are entirely produced in Italy, is exported to over 130 foreign countries, where the company operates through a network of fully owned subsidiaries and/or agents and dealers providing sales and technical support to more than 5,000 customers.

In over 25 years of business, SMI has always distinguished itself on the market for the high level of technological innovation and operating flexibility of its range of machines and systems, that is constantly upgraded and expanded thanks to an intensive activity of Research & Development. The SMI Group is made up of the parent company SMIGROUP, that owns SMI, with its product divisions Smiform, Smiflexi, Smiline and Smipal, as well as SMIPACK, SMIMEC, SMITEC, SMILAB, SMIENERGIA and SARCO RE and a network of foreign branches. With a workforce of **662 people** and global office/assembly facilities of over **72,000 m²**, in 2013 the SMI Group achieved a sales volume of some **€ 125 million.** **The SMI Group and the importance of R&D investments** Investments in advanced technology and breakthrough innovation are the main driving force for the success of SMI in the world. In order to maintain and further develop its technical expertise, the companies of the SMI Group annually invest around 4% of their sales revenue in projects of Research & Development. In more than 25 years, those foregoing investments have enabled SMI to market a wide array of innovative bottling and packaging machines and systems whose high tech features and solutions

have led in many cases to set new industrial standards in this sector. For instance, in the 1990s SMI was the first manufacturer to employ fiber optics to enable high-speed exchange of signals on its automatic packaging machines, providing great benefits in terms of packaging operation accuracy, reliability and flexibility. Recently, SMI has developed a revolutionary technology in the production of PET bottles that has led to the launch of the fastest, the most energy-efficient and environment-friendly stretch-blow moulder in the world capable of an output rate of 2,500 bottles/hour/cavity. The wide range of newly designed bottling and packaging machines by SMI stands out for low power consumption, high performances and a quality/price ratio among the best in the market. The commitment of the SMI Group to the environmental protection is also proved by the fact that the company is UNI EN ISO 14001:2004 certified and that, therefore, an machine-manufacturing industry can be run in perfect harmony with the nature and the needs of an ever-changing market. **Complete solutions ... for each and every bottling & packaging need** SMI designs and manufactures complete bottling & packaging systems, chiefly destined to the food & beverage industry, but also for the detergent, personal hygiene and chemical/ pharmaceutical product sector.

The complete bottling and packaging lines proposed by SMI are the ideal solution for output needs from 4,800 to 50,000 bottles per hour also requiring high efficiency, broad operating flexibility, low energy consumption and a good quality/price ratio. After careful analysis of the customer's needs and the generation of feasibility study, a team of experts draws up a customized proposal in collaboration with the customer's staff in order to fine tune the scope of supply. The range of turnkey systems proposed by SMI includes entry-level and compact lines as well as full optional and complex solutions, with a wide array of intermediate products that can satisfy customers' current and future requirement in terms of output rate, product to be packaged, process automation and facility size. **A market-oriented and flexible organization** In a global market where competition is getting fiercer and fiercer, the possibility to guarantee a "next door" service is for SMI a key factor to effectively and successfully support customers wherever they are. Thus, over the years SMI has set up a widespread network of branches and representative offices in order to extend the "next door" service to the widest number possible of clients.

أنظمة متكاملة
®ECOBLOC
للنفخ والتعبئة والتغطية

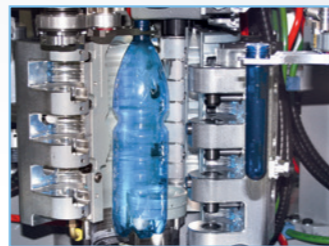


الاتحاد قوة!



أنظمة ECOBLOC® المتكاملة:

فريق عمل ناجح!
تشكل أنظمة ECOBLOC® المتكاملة من "Smiform" ماكينة فريدة لعمليات التمدد بالنفخ، والتعبئة وتغطية الحاويات المصنوعة من البولي إيثيلين تيرفتالات "PET"، وبالتالي فهي تمثل الآن الحل المثالي لخطوط تعبئة زجاجات المشروبات غير المتغيرة والغازية، والألبان، والزيت الصالح للأكل، حتى 36.000 زجاجة/الساعة، والتي تتميز بتوفير الطاقة وانخفاض تكاليف الصيانة.



smigroup

www.smigroup.it
ماكينات القولية للتمدد بالنفخ والتعبئة - ماكينات التغليف - أنظمة النقل - منصات التحميل



مجموعة إس إم أي "SMI": التفوق التقني، والابتكار المستمر والمرونة التشغيلية. يعتبر الدور الذي يلعبه منتجي تقنيات التعبئة والتغليف، ومن بينهم مجموعة إس إم أي "SMI"، ذو أهمية خاصة لنجاح الشركات العاملة في قطاع الأغذية والمشروبات. لن يتحقق هذا النجاح إلا بالدمج المثالي للقدرة التنافسية والتكلفة الاقتصادية والكفاءة والاستدامة البيئية في عملية الإنتاج. يكمن الهدف الأولي لمجموعة إس إم أي "SMI" منذ بداية نشاطها عام 1987 في إنتاج أنظمة ومكينات تسمح بتحقيق هذا "الدمج" الممتاز. إضافة إلى أكثر من 5000 ماكينة تعبئة وتغليف تم تركيبها في جميع أنحاء العالم، تقوم إس إم أي "SMI" بتصميم وتصنيع مجموعة كبيرة من ماكينات وتجهيزات التعبئة والتغليف للأغذية والمشروبات، ومنتجات النظافة المنزلية والعناية الشخصية والمنتجات الكيميائية والصيدلانية، القادرة على تلبية احتياجات الإنتاج التي تصل إلى 50.000 زجاجة/الساعة.

تسوق هذه الماكينات سواء بشكل فردي في طراز "stand-alone" أو مدمجة فيما بينها لتشكيل خط إنتاج متكامل جاهز للتسليم. تعتبر إس إم أي "SMI" على الصعيد العالمي شركة رائدة في مجال تصنيع ماكينات التعبئة والتغليف الآلية للتعبئة النهائية في شريط حراري قابل للانكماش والورق المقوى الموجه كما أنها إحدى أكبر شركات تصنيع ماكينات القولية المستديرة للتمدد بالنفخ لإنتاج زجاجات بولي إيثيلين تيرفتالات "PET". تجهيزات إس إم أي "SMI"، منتجات إيطالية الصنع بالكامل، تصدر بنسبة 97% إلى 130 بلدًا في الخارج، عبر فروع الشركة المتواجدة هناك ومن خلال شبكة من الوكلاء والتجار لتوفير الدعم التجاري والفني لأكثر من 5000 عميل.

تميزت شركة إس إم أي "SMI" في السوق، على مدار أكثر من 25 عامًا من النشاط، بدرجة عالية من الابتكار التقني والمرونة التشغيلية لمجموعة الماكينات والتجهيزات التي تقوم بتحديثها وتوسيعها باستمرار بفضل نشاط البحث والتطوير المكثف الذي تستثمر فيه الشركة ما يقرب من 4% كل عام من إجمالي عائداتها. يتكون فريق إس إم أي "SMI" من الشركة الأم "SMIGROUP" و"SMI" وأقسام الإنتاج التابعة لها وهي "Smiform"، و"Smiflexi"، و"Smilini"، و"Smipal"، وكذلك "SMIPACK"، و"SMIMEC" و"SMITEC" و"SMILAB"، و"SMIENERGIA"، و"SARCO RE" إضافة إلى شبكة من الفروع الخارجية مترامية الأطراف. بفضل قوة العمل التي تصل إلى 662 موظف والمنطقة الصناعية التي تزيد مساحتها عن 72.000 م² والمخصصة للمكاتب وأقسام الإنتاج، وصل حجم مبيعات إس إم أي "SMI" في عام 2013 إلى ما يقرب من 125 مليون يورو.

أهمية الاستثمار في البحث والتطوير

تعد الاستثمارات في التقنيات المتقدمة والابتكار المحرك الرئيسي لضمان نجاح استراتيجية إس إم أي "SMI". للحفاظ على ترانها من المهارات التقنية وتطويرها، تستثمر إس إم أي "SMI" ما يقرب من 4% كل عام من عائداتها في مجال البحث والتطوير. تسمح هذه الاستثمارات لإس إم أي "SMI"، على مدار أكثر من 25 عامًا من النشاط، بتقديم مجموعة متنوعة ومبتكرة دائمًا من الماكينات والتجهيزات ذات التقنية العالية لسوق "التعبئة والتغليف"، والتي أصبحت في كثير من الأحيان نقطة مرجعية للقطاع. على سبيل المثال، تعد إس إم أي "SMI" الشركة الأولى المصنعة لمكينات التعبئة والتغليف الآلية التي قدمت في التسعينات ماكينة كابلات الألياف البصرية لتبادل الإشارات ذات السرعات العالية جدًا، من أجل دقة وكفاءة ومرونة الحلول المقدمة للتعبئة النهائية. في الآونة الأخيرة، قامت إس إم أي "SMI" بتطوير تقنية ثورية لإنتاج الزجاجات المصنوعة من مادة بولي إيثيلين تيرفتالات "PET"، والتي مكنتها من إطلاق مكينات القولية للتمدد بالنفخ الأكثر سرعة وكفاءة في استخدام الطاقة والصدقية البيئية في جميع أنحاء العالم، والقدرة على إنتاج ما يصل إلى 2.500 زجاجة/الساعة/تجوييف.

تتميز كافة ماكينات إس إم أي "SMI" الجديدة بأنها واحدة من بين أفضل الماكينات في السوق وذلك لكفاءة القدرة الإنتاجية وانخفاض استهلاك الطاقة وعلاقة الجودة/السعر. يتضح التزام "Smigroup" نحو البيئة بحصول مجموعة إس إم أي "SMI" على شهادة UNI EN ISO 14001:2004؛ التي تشهد بقدرة شركة إس إم أي "SMI" كوحدة من شركات إنتاج الماكينات الصناعية على إدارة كافة أنشطتها بنجاح وفي تناسق تام مع المنطقة المحيطة وبما يتماشى مع احتياجات تطور عملاتها.

حلول كاملة... لكل احتياجات التعبئة والتغليف

تقوم إس إم أي "SMI" بتصميم وتصنيع أنظمة وتجهيزات متكاملة للتعبئة والتغليف، موجهة أساسًا لقطاع صناعة الأغذية والمشروبات، والمنظفات ومنتجات العناية الشخصية والمواد الكيميائية والصيدلانية.

خطوط الإنتاج المتكاملة للتعبئة والتغليف المقدمة من إس إم أي "SMI" تعد الحل المثالي لاحتياجات الإنتاج التي تتراوح من 4.800 إلى 50.000 زجاجة/الساعة وتعتمد على اختيارات متقدمة تقنيًا تضمن الكفاءة العالية ومرونة كبيرة في الإدارة، وانخفاض استهلاك الطاقة وعلاقة الجودة/السعر حيث تعد واحدة من بين أفضل الخيارات في السوق. بعد تحليل دقيق لاحتياجات العميل وعمل دراسة الجدوى للمشروع، يقوم فريق من خبراء إس إم أي "SMI" بكتابة اقتراح مصمم خصيصًا بالتعاون مع العميل لتحديد كل تفاصيل أمر التوريد.

تتضمن مجموعة العروض الخاصة بتجهيزات الإنتاج جاهزة التسليم المقدمة من قبل إس إم أي "SMI" خطوط إنتاج اقتصادية متكاملة ومدمجة وكذلك حلول معقدة ومفصلة، إضافة إلى مجموعة كبيرة من المنتجات الوسيطة القادرة على تلبية كل الاحتياجات الحالية والمستقبلية من حيث سرعة الإنتاج، والمنتج المراد تعبئته ودرجة آلية التشغيل والظروف البيئية.

منظمة مرنة وموجهة نحو السوق.

في سوق تنافسية بشكل مستمر وملح يعد من الضروري ضمان التواجد المباشر للشركة في الأسواق العالمية الهامة، لنتمكن من تقديم الدعم التجاري والفني رفيع المستوى والمنظم جيدًا لعملائنا. من أجل هذا الهدف، تعمل إس إم أي "SMI" في كل العالم من خلال شبكة من الفروع ومكاتب تمثيل مترامية الأطراف، حيث الموظفون المحليين المؤهلين مسبقًا في إيطاليا والقادرين على دعم العملاء بكفاءة وتلبية كافة احتياجاتهم.

SMI Spa

Tel: +39 0345 401 11
Fax: +39 0345 402 09

info@smigroup.it
www.smigroup.it

Via Carlo Ceresa, 10
24015 San Giovanni Bianco
(Bergamo) Italy